



GMO-Z.com Trade Limited

技慕环球通金融有限公司

Privacy Policy

隐私政策

生效日期： 2017 年 7 月 17 日

Version 1.0

版本 1.0

Privacy Policy

隐私政策

Collection of Data

资料收集

We will collect your personal data in order to provide financial services to you. We must collect certain personal information from all applicants to enable us to comply with our regulatory obligations. If you decline to provide certain information to us, we may not be able to continue with your application.

我们将收集您的个人信息，以向您提供金融服务。我们必须从所有申请者收集特定的个人信息，以便于我们履行我们的法律监管义务。如果您拒绝向我们提供特定信息，我们可能无法继续处理您的申请。

When you apply for a live or demo account we will ask you to provide information about your name, address, date of birth, employment details and other personal circumstances. We will obtain this information via standard application forms.

在您申请真实账户或模拟账户时，我们将要求您提供关于您名字、地址、出生日期、就业情况等详细信息以及其他个人情况详情。我们将通过标准申请表格来获取这些信息。

Use of Data

资料的使用

Your data are also collected in the ordinary course of continuation of the business relationship between the Client and GMO-Z.com Trade Limited ("Z.com"), for example, when the Client effects transactions.

阁下的资料亦会被收集，以维持客户与技慕环球通金融有限公司 GMO-Z.com Trade Limited（“技慕环球通”）的业务关系，例如客户进行交易的时候。

Z.com may use your data for the following purposes:

技慕环球通可以利用您的资料作以下用途：

- processing the Client's applications for opening accounts, financial accommodation or credit facilities or other services or products;
处理客户的开户申请、财务通融或信贷透支或其他服务或商品；
- daily administering and operation of the accounts, services and facilities provided to Client;
给予客户的帐户、服务及设施的日常行政及营运；
- conducting client identification and verification procedures and credit checks at the time of application and from time to time during the continuation of the business relationship between the Client and Z.com whether at special or regular reviews;

于申请时进行的客户身份识别、验证程序、财务审核，与及延续客户及技慕环球通的业务关系的不时或定期检讨；

- meeting the disclosure requirements under any law, regulations, guidelines, codes of practice or court orders binding on, or applicable to, Z.com or any of its group companies, including but not limited to disclosure requirements relating to prevention of money laundering, terrorist financing;
符合对技慕环球通及其集团公司具有约束力或适用的任何法律、条文、守则、法庭颁令，包括但不限于防止洗钱及恐怖份子筹资活动；
- complying with the obligations, requirements or arrangements for disclosing and using data that apply to Z.com or any of its group companies or that it is expected to comply according to:
遵守预期适用于技慕环球通或技慕环球通集团的所有有关披露及使用资料的要求，责任和安排，该要求，责任和安排是根据：
 - a) any law binding or applying to it within or outside Saint Vincent and the Grenadines (“SVG”) existing currently and in the future (e.g. laws related to automatic exchange of financial account information);
现在及将来于圣文森特与格林纳丁斯（“圣文森特”）境内或境外存在的任何法律、法规、判决、法院命令、自愿守则、制裁制度（例如有关自动交换财务帐户资料的条文）；
 - b) any guidelines, guidance or requests given or issued by any legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers within or outside SVG existing currently and in the future (e.g. guidelines, guidance or requests related to automatic exchange of financial account information) and any international guidance, internal policies or procedures;
现在及将来于圣文森特境内或境外存在的任何法律、监管、政府、税务、执法或其他机关，或金融服务供应商的自律监管或行业组织或协会所提供或发出的任何指引、指导或要求（例如有关自动交换财务帐户资料的指引、指导或要求），及任何国际指引、内部政策或程序；
 - c) any present or future contractual or other commitment with local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers (together the "Authorities") that is assumed by or imposed on Z.com or its group company by reason of its financial, commercial, business or other interests or activities in or related to the jurisdiction of the relevant local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authority, or self-regulatory or industry bodies or associations;
技慕环球通或技慕环球通集团因其位于或跟相关本地或外地的法律、监管、政府、税务、执法或其他机关，或自律监管或行业组织或协会的司法管辖区有关的金融、商业、业务或其他利益或活动，而向该等本地或外地的法律、监管、政府、税务、执法或其他机关，或金融服务供应商的自律监管或行业组织或协会（统称“权力机关”）承担或被彼等施加的任何目前或将来的合约或其他承诺；

- d) any agreement or treaty between Authorities;
权力机关之间的任何协议或条约;
- assisting other financial institutions to conduct credit checks and collect debts;
协助其他金融机构进行信贷审查及收取债务;
 - designing services and products for the Client's use;
针对顾客的使用而设计服务和产品;
 - your name and contact details may be used for marketing Leveraged Foreign Exchange trading, Over-the-counter Gold Bullion/Silver trading, CFDs, Binary Options or any other financial or related services and products of Z.com and/or its group companies;
您的名字及联络资料, 可能会被用作技慕环球通及/或其集团公司的杠杆式外汇交易买卖、场外或黄金/白银交易买卖、差价合约、二元期权、金融或相关服务及其他服务的宣传之用;
 - ensuring ongoing credit worthiness of the Client;
确保客户的信贷维持良好;
 - determining amounts owed to or by the Client from time to time;
不时确定客户的欠款或结余;
 - collecting amounts outstanding from the Client and/or other persons providing security for the Client's obligations;
向客户及/或向客户债务提供担保的人士, 收取所欠的金额;
 - provision of reference (status enquiries) relating to the Client;
提供关于客户的参考资料(状态查询);
 - conducting matching procedures by comparing data for producing or verifying data that may be used for or against the Client;
以比较制作或核对用于客户的资料, 对客户进行配对程序;
 - enabling an actual or proposed assignee of Z.com or an actual or proposed participant, sub-participant or transferee of Z.com's rights in respect of the Client to evaluate the transaction intended to be the subject of the assignment, participation, sub-participation or transfer; and
允许技慕环球通或任何集团公司的权益或业务的实际或建议承让人、受让人、参与人或次参与人, 就涉及的转让、出让、参与或次参与的交易进行评估;及
 - purposes relating to the above.
与上述有关的目的。

Disclosure of Data 资料的披露

Depending on the circumstances and the specific data concerned we may disclose your information to:

根据实际情况以及所涉及的特定资料, 我们可能向以下各方或出于以下目的披露您的信息:

- Other Group companies who provide financial services
其他提供金融服务的集团公司
- Outsourcing partners, service providers and specialist advisers who have been specifically contracted to provide us with these services.
通过特定合约向我们提供这些服务的外包合作伙伴、服务提供商和专家顾问。
- Introducing brokers with whom we have a mutual business relationship
与我们保持共同商业关系的介绍经纪人
- Regulatory bodies or law enforcement agencies
监管机构或法律执法机构
- Identity checking and reference agencies
身份验证和查询机构
- Providing you with up to date information or news that we believe may be relevant to you.
向您提供我们认为可能与您相关的最新信息或新闻。

Security of Data

资料的安全

We will keep data either electronically or in hard copy file format. We have developed and will maintain electronic and physical security procedures to safeguard personal data against loss, theft, copying and unauthorised disclosure, use or modification. Access to personal data is restricted to employees and authorised service providers who need it to perform their work. Our staffs are trained on their obligations regarding data security.

我们将以电子文件或打印版本文件的格式保留资料。我们已经开发并将维持电子和实体的安全程序，以保护个人资料免遭丢失、盗窃、拷贝和未经授权披露、使用或修改。对个人资料的访问仅限于需要这些资料执行其工作的雇员以及授权服务供应商。我们的员工均已接受过资料安全相关责任的培训。

We must retain your data for specific time periods for regulatory purposes.

出于监管目的，我们必须将您的资料保留一段时期。

Cookies

We may use cookies or IP address tracking devices on our website for administration purposes, to store password and usernames, to monitor visits to pages on this and other occasions from your terminal, to personalise our service to you and to track and facilitate browsing through our website. A cookie is a piece of data stored on your hard drive containing information about you relating to the use of the website. IP addresses may be linked to your personal data and by tracking these addresses, we would be obtaining such personal data. Access to the website is conditional on acceptance by you of any cookies and IP address tracking devices described in and for the purposes explained in this clause. By

accepting the Agreement, you acknowledge that you understand the broad nature of cookies and IP address tracking devices and the purposes for which they will be used by us.

我们可能会出于管理目的而在我们的网站上使用Cookies 或IP 地址追踪设备，储存密码和用户名，监测从您的终端 不时对各个网页进行的访问，个性化我们向您提供的服务并且追踪和促进对我们网站的浏览。Cookies 是一个储存在您硬盘中的小型文本数据，其包括与您对本网站使用相关的信息。IP 地址可能链接到您的个人资料，并且，通过对这些地址的追踪，我们能够获得该类个人资料。您接受本条款中所述的、以及用于本条款所解释之用途的任意 Cookies 和 IP 地址追踪，将作为访问本网站的一个前提条件。您接受本协议，即确认，您了解 Cookies 和 IP 地址追踪设备的广义属性以及我们对其的各种用途。

Language of Communications

通讯语言

All GMO-Z.com Trade Limited legal documents are available in English. Translations into other languages are provided for referential purposes only. For the avoidance of doubt, the English version shall prevail in the event of any inconsistencies or ambiguities.

所有技慕环球通的法律文件均以英文编成。任何其他语言的翻译版本只是为方便客户。如英文版本与其他翻译版本有歧义，应以英文原版本为准。